

reacher Li

牛津译林版

李阳 主编

课文精解 紧扣教材 专项训练 巩固知识 同步测试 能力提升 纯正美音 全面突破 配套录音 免费下载

必修3、必修4

原子能出版社



李阳疯狂英语系列教材

必修3、必修4

李阳 主编

疯狂呼吁一: 为了你的未来,为了中华民族的未来,请务必大声朗读这本书,千万别把 这本书当成 "普通的教辅书"!千万不要直接在书上做题!

疯狂呼吁二:字典、红笔、录音机和这本伟大的教材,再加上你的嘴巴,你就可以彻底 征服英语!用红笔把所有的"重点单词和短语"勾画出来,这样可以突出 重点、增强记忆!

图书在版编目 (CIP) 数据

跟李阳老师学中学英语: 牛津译林版. 必修3、必修4 / 李阳主编. 一北京: 原子能出版社, 2008. 1 ISBN 978-7-5022-4087-5

I. 跟… II. 李… III. 英语课─高中─教学参考资料 IV. G634. 413

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第007413号

主 编: 李阳

执行总编: 陈卫锋 华 静

责任编辑: 谭 俊

执行编辑: 王 媛

项目管理: 刘燕云 韦菊梅 彭伟芳 陈智霞

校 对: 孟红桃 吕亚容 云 彬 陈智霞 甄 哲 许林玉

设计指导: 俞孝军

封面设计:郑 杰

排版制作: 吴金保

摄 影: 曾 翼 贾建伟

编 委: 季云霞 丁 燕 镇永谦 姚海岭 胡艳华 虞亚芬 顾玲萍

编辑制作: 李阳疯狂英语全球编辑设计中心

通讯地址: 广州市越秀区太和岗路18号B7 疯狂英语读者家园收

读者热线: 020-87687575 87686630

邮编: 510095

E-mail: editors@crazyenglish.com

跟李阳老师学中学英语——牛津译林版(必修3、必修4)

出版发行 原子能出版社(北京市海淀区阜成路43号 100037)

印 刷 广州豪信彩印有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 889mm×1142mm 1/16

印 张 12.5

字 数 420千字

版 次 2008年1月第1版 2008年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5022-4087-5

定 价 19.80元



亲爱的同学们,任何会汉语的人都能掌握英语!但正如 毛主席所说的:语言这玩意儿,非下苦功不可!为了帮助更 多的中学生彻底征服英语,我特别为大家准备了以下文字, 请反复大声朗读!

为了实现学好英语的目标,我要做出以下努力:

- ◆ 学习英语是一种乐趣,是一种放松!英语是我最忠诚的伙伴!
- ◈ 我一定要把英语学习和操练变成日常生活、学习和工作的一部分!我要随时随地学英语!
- ◆ 我特别喜欢难题和常错题,它们是宝贵的财富! 我要把这些题抄写在小卡片、小纸片上,每天坚持彻底脱口而出一道常错题,一年下来,我一定能够创造奇迹!
- ◆ 我要把英语磁带当歌听! 疯狂地听,疯狂地将磁带上的内容读熟! 我要训练一流的"耳感"! 中考、高考、四级考试中的听力简直是小菜一碟!
- 我要熟读所学的课文,尽量能够背诵。

我的签名:

- 我知道朗读特别重要!它不仅能大大提高考试成绩,而且对身体很有好处。
- 我要每天抄写一段课文、既记牢了单词、句子和课文、又顺便练习了书法、为中考和高考的作文打下坚实的基础!
- √ 上物理课、化学课学累了,我就马上用"三最法"和"一口气训练法"疯狂朗读英语课文!我一定能坚持, 我一定能创造奇迹!
- ◆ 我现在就建立一个财富本!把收集到的好单词、好句子统统抄写在上面!这可是一个巨大的宝藏!

我知道:强大的决心、意志和热情可以征服一切困难!

I know that with great determination, perseverance and passion, I can destroy all difficulties!

我拥有征服英语的无限信念——我一定行!

I possess unlimited confidence to conquer English — I can make it!

请我的英语老师签名:

热烈推荐

《我"疯狂"我成功》和《五分钟突破高中英语》, 助你攻克英语,取得成功!





目

录

Book 3

Unit 1	The	world	of	our	senses
--------	-----	-------	----	-----	--------

Part 1 Welcome to the unit	2
一、"三最"短文操练	
二、知识讲解	
三、针对性练习	
Part 2 Reading	3
一、知识讲解	
二、针对性练习	
三、参考译文	
Part 3 Word power	11
一、知识讲解	
二、针对性练习	1
Part 4 Grammar and usage	12
一、知识讲解	
二、针对性练习	
Part 5 Task & Project	16
一、知识讲解	
二、针对性练习	
Part 6 单元语法讲与练	18
一、名词性从句概述	
二、名词性从句的分类	
三、由连接词 that, whether, if 引导	身的名词性从句
四、针对性练习	
Part 7 功能对话实践	,
Part 8 单元综合练习	
本单元必背十大经典句	

Unit 2 Langua	ae
•	-
Part 1 Welcome to the unit	31
二、知识讲解	
三、针对性练习	
Part 2 Reading ·······	22
一、知识讲解	
二、针对性练习	
- I and through a	

一、知识讲解	
7 24 6 16 1 (4)	
二、针对性练习	
Part 4 Grammar and usage	37
一、知识讲解	
二、针对性练习	
Part 5 Task & Project	39
一、知识讲解	
二、针对性练习	
Part 6 单元语法讲与练	40
一、疑问词引导的名词性从句	
二、it作形式主语	
三、it用于强调句型中	
四、针对性练习	
Part 7 功能对话实践	
Part 8 单元综合练习	44
本单元必背十大经典句	50
Unit 3 Back to the p	act
-	
Part 1 Welcome to the unit	52
一、"三最"短文操练	
二、知识讲解	
三、针对性练习	
Part 2 Reading	53
一、知识讲解	53
一、知识讲解 二、针对性练习	53
一、知识讲解	53
一、知识讲解 二、针对性练习	53
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解	
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解	
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 5 Task & Project	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 5 Task & Project 一、知识讲解	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 5 Task & Project	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 5 Task & Project 一、知识讲解	57
一、知识讲解 二、针对性练习 三、参考译文 Part 3 Word power 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 4 Grammar and usage 一、知识讲解 二、针对性练习 Part 5 Task & Project 一、知识讲解 二、针对性练习	57

三、主谓一致



A STATE OF THE PROPERTY OF THE	
四、针对性练习	一、知识讲解
Part 7 功能对话实践 64	二、针对性练习
Part 8 单元综合练习 65	Part 4 Grammar and usage 10
本单元必背十大经典句 71	一、知识讲解
	二、针对性练习
	Part 5 Task & Project 10
	一、知识讲解
Book 4	二、针对性练习
	Part 6 单元语法讲与练 10
	一、情态动词
Unit 1 Advertising	二、几组易混情态动词比较
	三、针对性练习
Part 1 Welcome to the unit	Part 7 功能对话实践 11
一、"三最"短文操练	Part 8 单元综合练习 11
二、知识讲解	本单元必背十大经典句11
三、针对性练习	
Part 2 Reading 76	Unit 2 Tamazzaria
一、知识讲解	Unit 3 Tomorrow's world
二、针对性练习	Part 1 Welcome to the unit
三、参考译文	一、"三最"短文操练
Part 3 Word power 80	二、知识讲解
一、知识讲解	三、针对性练习
二、针对性练习	Part 2 Reading 12
Part 4 Grammar and usage	一、知识讲解
一、知识讲解	二、针对性练习
二、针对性练习	三、参考译文
art 5 Task & Project 82	Part 3 Word power 126
一、知识讲解	一、知识讲解
二、针对性练习	二、针对性练习
art 6 单元语法讲与练 84	Part 4 Grammar and usage
一、直接引语和间接引语概述	一、知识讲解
二、直接引语变间接引语的三种类型	二、针对性练习
三、直接引语变间接引语的"时态五不变"	Part 5 Task & Project
四、针对性练习	一、知识讲解
art 7 功能对话实践 87	二、针对性练习
art 8 单元综合练习 88	Part 6 单元语法讲与练 130
x单元必背十大经典句95	一、被动语态的形式
***************************************	二、被动语态的使用
Heit O. Organtia	三、主动形式表被动意义
Unit 2 Sporting events	四、针对性练习
art 1 Welcome to the unit	Part 7 功能对话实践 133
一、"三最"短文操练	Part 8 单元综合练习
二、知识讲解	本单元必背十大经典句
三、针对性练习	T-7000 H XXXXVI
art 2 Reading	高一学年综合测试 142
一、知识讲解	142
二、针对性练习	附录一: 单词短语索引 149
三、参考译文	附录二: 不规则动词变化表
art 3 Word nower	四本二: 小戏则则文化衣

Book 3

Unit 1 The world of our senses

单元课标要求

类 别	新课标要求
话题 (Topic)	The world of our senses
功能(Functions)	Describing problems and feelings Describing weather
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	3. Describing interpersonal relationships
单词(Words)	sense, fog, weatherman, truth, observe, rest, glance, nowhere, footstep, deserted, lie, sight, rough brush, beat, fear, still, darkness, second, stare, step, firmly, rare, freeze, confidently, personally smell, reduce, volunteer, experiment, sniff, unpleasant, relate, change, data, add, link, overall stressed, blood, misuse, everyday, touch, ignore, deeply, ache, snowstorm, destination, impossible sweat, sudden, muscle, fly, treatment, accept, method, tap, display, whisper, type, movie, fierce chance, drown, latter, likely, wound, distance, jewellery, shiny, avoid, tip, panic, stick, lightning
短语 (Phrases)	in sight, wish for, reach out, stare up at, watch out for, be frozen with, be related to, be linke to, make sense, make the most of, blood pressure, can't help (doing), warm up, all of a sudder ring out, make progress, My goodness!, bang into, feed on, water sports, follow one's advice lose sight of, pay back
句型 (Patterns)	1. Once out in the street, she walked quickly towards her usual bus stop. [once 引导的省略句作时间状语] 2. The truth is that the fog is too thick for the bus to run that far. [toofor sb./sth. to;对太而不能] 3. There was <u>such</u> a terrible snowstorm <u>that</u> I could hardly see. [suchthat;如此以致于] 4. So am I. [so + 助动词/be/情态动词 + 主语代词:某人也如此]
语法(Grammar)	1. Introduction to noun clauses (名词性从句) 1) That I can pay back the help people give me makes me happy. [主语从句] 2) I'm interested in who that tall man is. [宾语从句] 3) The truth is that the fog is too thick for the bus to run that far. [表语从句] 4) The fact that Polly didn't ask for the man's name is a pity. [同位语从句] 2. Noun clauses beginning with that or if/whether (that, if 或 whether 引导的名词性从句) 1) Whether he'll be able to come is not yet known. [主语从句] 2) She sensed that she was being watched by a tall man in a dark coat. [宾语从句] 3) She wondered if/whether the buses would still be running. [宾语从句]

1 PM



Part 1 Welcome to the unit

一、"三最"短文操练

【李阳老师的话】

背诵是学好英语的必经之路!也是惟一出路!背诵的 文章越多,表达能力就越强!所以一定要主动地背、疯狂 地背!跟着我们的纯正录音反复模仿,直到同声朗诵、同 声背诵。用"三最法"反复操练,尽量在一口气内读完尽 量多的句子和段落!尽量大声喊出你的自信,喊跑你的怯 弱!

We can recognize a friend instantly — full-face, in profile, or even by the back of his head. We can distinguish millions of shades of color, as well as 10,000 smells. We can feel a feather as it brushes our skin, hear the faint² rustle³ of a leaf. It all seems so effortless: we open our eyes or ears and let the world stream in.

Yet anything we see, hear, feel, smell, or taste requires billions of nerve cells to flash urgent messages along cross-linked pathways and feedback loops in our brains.

To make sense of the world, the brain also creates shapes from incomplete data, Ramachandran says. We construct such images unconsciously and very rapidly. Our brains are just as fertile³ when we use our other senses. In moments of anxiety, for instance, we sometimes "hear things" that are not really there. But suppose a leopard⁵ approached, half-hidden in the jungle—then our ability to make patterns out of incomplete sights, sounds, or smells could save our lives.

[李阳成狂英语"三最"口腔肌肉训练记录: 38 秒] [李阳成狂英语"一口气"训练记录: 3 口气]

[参考译文]

通过正面、侧影甚至后脑勺,我们能立刻认出 朋友一张完整的脸。我们能区分数百万种颜色和一 万种气味。我们能感到羽毛掠过肌肤,能听到树叶 轻微的沙沙声。一切都好像不费吹灰之力:我们睁 开眼睛或者打开耳朵任凭世界奔涌而入。 然而,我们看见、听到、感觉到、闻到,或者 品尝到的任何东西,都需要几十亿个神经细胞沿着 错综的 (神经) 网络和反馈回路在我们大脑内飞速 传递消息。

Ramachandran说,为了理解世界,大脑也能从不完整的数据中构建图像。我们常常在无意识中非常迅速地构建这样的图像。当我们使用其他感觉时,我们的大脑一样富有想像力。例如,忧虑时,我们有时会"听到"不存在的声音。但是假定有一只隐藏在丛林中的豹子靠近的话,我们用不完整的图像、声音或气味构建情景的能力就会挽救我们的生命。

【疯狂注释】

- 1. profile ['proufail] n. 面部的侧影; 侧面轮廓
- 2. faint [feint] adj. 微弱的
- 3. rustle ['rʌsl] n. 沙沙声; 轻轻的摩擦声
- 4. fertile ['f3:tail] adj. 想像力丰富的
- 5. leopard ['lepəd] n. 約

二、知识讲解

1. 单 词

◆ sense n. [C] 感官;官能;意义;感觉;意识
 [U] 判断力;辨别力

vt. 感觉到; 意识到; 觉察

- Don't you have any sense of guilt about what you did? 你对你的所作所为就不感到丝毫的愧疚吗?
- He is a person with no sense of time.
 他是一个没有时间观念的人。
- I sensed that my proposals were unwelcome. 我觉得我的提议不受欢迎。

【常用搭配】

common sense 常识 come to one's senses 恢复理性; 苏醒; 醒悟 in no sense 决不 in a sense 在某种意义上 make sense 有意义; 有道理; 合理的

make sense of 弄懂;理解……的意义 【超级句型】

Sb. has the / a sense that... 某人感觉......

BOOK 3

☆ I have the sense that she is worrying about something. 我感觉她有心事。

There is no sense in doing sth. 做某事没有道理 / 必要。

☆ There is no sense in talking about it now。

现在没必要读那件事。

【单词家族】

sensible adj. 明智的; 合理的 sensibility n. 感受能力; 鉴賞力; 敏感性 sensitive adj. 体贴的; 感觉敏锐的; 敏感的 senseless adj. 无意义的; 不明智的

【辨析】sense与feeling

这两个单词都可以表示"感觉",但侧重点有所不同。 sense 专指与感觉器官相关的知觉能力,也可指对刺激 作出反应的能力或行为,暗示这种反应完全是有意识的行 为。例如:

☆ He had no sense at all of any word I said. 他对我说的话没有任何反应。

feeling 指意识到自己心里的某种感觉,或就指人们心 里所感觉的东西;常用复数形式指人心里总的复杂的感情。 例如:

- It was a delightful feeling.
 那是一种愉快的感觉。
- He couldn't control his strong feelings in that case.
 在那种情况下他无法控制自己强烈的感情。
- ◆ confuse v. 把······弄糊涂; 使困惑; (+ with) 把······混同
- They confused me by their conflicting advice.
 他们相互矛盾的建议把我弄糊涂了。
- You confused quantity with quality.
 你把数量和质量搞混了。

【单词家族】

confused adj. 混乱的; 迷惑的; 糊涂的 (常指人) confusing adj. 难以理解的; 不清楚的 (常指物) confusion n. 不确定; 困惑; 混淆

2. 句 子

 Blind people can read by touching letters in raised dots called Braille.

盲人可以通过触摸名为布莱叶点字的凸点符号 文字阅读。

【句法分析】

句中 by 是介词,意为"通过;凭借",后接 V-ing 形式作宾语,介词短语 by touching letters...在句中作方式状语。V-ed 形式 raised 作前置定语修饰 dots; V-ed 形式短

语 called Braille 作后置定语修饰 dots。介词短语 in raised dots called Braille 作后置定语修饰 letters。

三、针对性练习

(_)单	项	洗	择

, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
1. I am sure Lily will be able to find the way — she has a		
pretty good of direction.		
A. ides	B. feeling	
C. experience	D. sense	
2. I got about the	instructions on the box.	
A. confusing; confusing		
C. confused; confused		
/		
(二) 根据中文提示将下列句子	翻译成英文,每空一词。	
1. 五种感官功能有时可能会相	互影响。	
The five can		
sometimes.		
2. 你所说的毫无道理。		
What you said		
3. 怎样才能理解这句话的意思?		
How can we	the meaning	
of the picture?		
4. 你把我和我姐姐弄混了。		
You me	my sister.	

Part 2 Reading

一知识讲解

 Once out in the street, she walked quickly towards her usual bus stop. (P2 L7)

一到街上,她就急匆匆地向往常乘车的车站走去。

once conj. 一·····就; 一旦

☆ Once he has made up his mind, nothing can change it. 他一旦下定决心,就不会再改变了。

once 作副词表示"曾经;从前;一度"时,常和一般过去时连用,位于 be、助动词之后,行为动词之前或句首。还可意为"一次"。

 The singer was famous once, but few people think of her today.

这位歌手曾经红极一时, 但现在很少有人能想起她。



- It once seemed inconceivable to everyone that men should travel to the moon.
 人们曾一度认为,人登上月球是不可想像的。 [inconceivable adj. 难以置信的]
- I clean my bedroom once a week. 我每周打扫一次房间。
 once 意为"一次"时还可作名词,例如:
- ☆ Once is enough for you to experience that adventure.
 对于你来讲,经历那样的冒险一次足够了。

【常用搭配】

once again / more 再一次 all at once 突然;同时 at once 立即;马上 once or twice 一两次 once in a while 偶尔;有时 not once 一次也没有 once upon a time 从前 once and again 一而再,再而三

【句法分析】

Once out in the street 是时间状语从句的省略形式,省略了主语和 be 动词,相当于 Once she was out in the street。在时间、地点、条件、方式、让步状语从句中,如果从句主语与主句主语一致,而且从句中含有 be 动词时,可省略从句中的主语和部分谓语,特别是 be 动词。例如:

- First aid, if (it is) properly done, can save a person's life.
 急數如果做法得当,能挽赦人的生命。
- I won't go to the party unless (I am) invited. 除非邀请我, 否则我不会参加这个聚会。
- ..."the truth is that the fog is too thick for the bus to run that far." (P2 L10)

..... "现实情况是雾太大了,公交车开下了那么远。"

truth n. 事实; 真理 (pl. truths [tru:ðz])

- I don't think he is telling the truth. 我认为他没讲真话。
- The truth will out. 真相终将大白。/ 纸包不住火。【谚语】

【常用搭配】

in truth (强调真实情况) 的确;事实上 to tell the truth 实话说

too...for...to do sth. 对......太......以致于不能......

☆ The teacher spoke too fast for us to follow. 老师讲话太快、我们跟不上。

【注意】

too... (for sb.) to... 结构有时可以表示肯定意义:

① 当 too...to 结构中含有 good, helpful, kind, warmhearted, ready, glad, pleased, anxious, eager,

- willing 等形容词时,后接动词不定式,表示"很;十分"等意思,而不是"太……而不能……"之意。例如:
- You are too kind to help me with my housework.
 你能帮助我做家务,真是太好了。
- He was too willing to accept Mary's invitation.
 他十分乐意接受玛莉的邀请。
- ② 在 cannot...too... (to do) 结构中, 意为 "无论怎样…… 都不过分"。其中 not 可以换成 hardly, never 等否定 词。例如:
- ☆ We can never praise him too much. 我们怎么表扬他也不过分。

【句法分析】

that the fog is too thick for the bus to run that far 是由 that 引导的表语从句。例如:

- The problem is that we have run out of money.
 问题是我们的钱已用完了。
- The reason he did not come is that he was ill. 他没来的原因是生病了。

【he did not come 是省略关系副词 why 的定语从句修饰 reason】

that far 中 that 是副词,表示程度,在此处相当于 so, 有时可以用 "this",意思是 "那么"或 "这么",修饰形容词或副词。例如:

- The story doesn't sound that moving.
 这故事听起来并不那么感人。
- 2) You see, a fog this bad is rare. (P3 L53) 你知道、这么糟糕的大雾是很罕见的。

【注意】

this 和 that 作程度副词时只能接形容词、副词的原级 而不接比较级。

As Polly observed the passengers on the train, she sensed that she was being watched by a tall man in a dark coat. (P2 L14)

正当波莉打量地铁里的乘客时,她感觉到有一个穿黑色外套的高个男人在盯着她。

observe vt. 注意到; 觉察到; 观察

observe 常用于下列结构: observe + 名词/代词; observe + 宾语 + doing / do sth. (注意在被动语态中 do 前要补上 to); observe + 从句。例如:

- Have you observed anything strange lately?
 最近你注意到什么奇怪的事情吗? [observe + 代词]
- The police observed a man with a black bag enter the bank.

警察注意到一个拿着黑色袋子的人走进了银行。 [observe + 宾语 + do]

1 observed that he fell asleep while reading English.
 我注意到他读英语时睡着了。[observe + 从句]

【单词家族】

observer n. 观察者: 评论者: 遵守者 observation n. 观察; 觉察; [U] 观察力; [C] 评论 observable adj. 看得见的;引人注目的;值得注意的

【常用搭配】

(be) under observation 在观察中; 受严密监视 escape observation 未被注意;避开注意 observation tower 瞭望台: 瞭望塔

【辨析】look, see, watch, notice与 observe 这几个词都有"看;看到"的意思,但用法不同。

look 是常用词, 作不及物动词, 意为"看; 注视"。表 示有意识地注意看,只强调动作,不涉及结果;与 at 搭配 构成及物动词短语 look at, 后接宾语, 意为"看着"。

see 是及物动词, 意为"看见"。指通过视觉有意或无 意地看到物体, 强调结果, 不用于进行时; 后接不带 to 的 不定式或 V-ing 形式作宾语补足语。

watch 既可作及物动词也可作不及物动词, 意为"观 看: 注视"。指全神贯注地观看、观察或注视某事物的活 动、变化和发展;后接不带 to 的不定式或 V-ing 形式作宾 语补足语。

notice 是及物动词, 意为"觉察到;注意到"。后接名 词、代词、复合宾语、宾语从句。

observe 是及物动词、意为"观察"。指从不同角度长 时间地观看并且研究,带有很强的目的性,如为了得出结 论、看法等。

【句法分析】

as 在句中用作连词, 引导时间状语从句, 相当于 when. 表示"当……时候", 强调两个动作同时发生。was being watched 是过去进行时的被动语态,结构为"was/ were + being + 过去分词"。in a dark coat 是介词短语作后 置定语、修饰 a tall man。that she was...coat 是宾语从句。 作 sensed 的宾语。

 While the rest of the passengers were getting out, she glanced at the faces around her.

当其他乘客陆续下车的时候,她扫视了一下周 围的面孔。

rest n. 其他: 其余

rest 一般与 the 连用,可以接 of 构成 the rest of (其余 的;其他的)。作主语时,所指代的若是可数名词复数,则 谓语用复数形式; 所指代的若是不可数名词, 则谓语用单 数形式。

1) The first question was easy, but the rest were pretty difficult.

第一个问题很简单, 但其余的都很难。 [the rest 指代 the other questions]

2) How would you like to spend the rest of the money? 剩下的钱你打算怎么花?

rest 作名词还可以表示"休息", 常构成短语 have a rest (休息一下); 作动词意为"休息; 支撑"。

glance vi. (+ at) 瞥一眼; 匆匆看一下 n. 匆匆一看; 一瞥

1) I glanced at the letter and recognized my father's handwriting.

我瞥了一眼那封信,认出是爸爸的笔迹。

2) She walked off without a glance in my direction. 她看都不看我一眼、就扬长而去了。

【常用搭配】

glance at 瞥一眼; 匆匆看一下 glance about / around / round 向四周望了望 glance through / over / down 匆匆看一遍;浏览 glance off (sth.) 擦过

at first glance 乍一看; 乍看之下

give / take / shoot / throw a glance at 朝 ····· 匆匆看一下

【辨析】stare at, glance at, look at 与 glare at stare at 表示由于吃惊、害怕或深思而睁大眼睛看. 意

glance at 表示"匆匆一看;一瞥",强调瞬间的动作。 look at 指把眼睛转向目标, 意为"看;看着"。

glare at 指因生气、发怒而睁大眼睛看, 意为"瞪眼; 怒目而视"。

【句法分析】

为"盯着:注视:凝视"。

while 在句中作连词, 意为"当……的时候; 在……期 间",引导时间状语从句。while表示一段时间内持续性的 动作或状态,不能表示短暂性的动作,所引导从句的动作 与主句谓语动作同时发生。

The tall man was nowhere to be seen. (P2 L17) 高个子男人不见了。

nowhere adv. 无处; 任何地方都不

n. 没有什么地方: 不存在的地方

- ☆ In the winter break I went nowhere; just stayed at home. 寒假期间, 我哪儿都没去, 一直待在家里。 nowhere放在句首表强调时, 句子要部分倒装。
- ☆ Nowhere else could we find the missing wallet. 我们在其他任何地方都没能找到丢失的钱包。 【could we find 是倒装结构】

【句法分析】

to be seen 是动词不定式的被动形式,和 the tall man 构成逻辑上的动宾关系, 在此作表语。

【知识链接】

- Now, they have started to believe that the sense of smell also helps, but why pleasant smells do not reduce pain in men is a question still to be answered by scientists. (P9)





现在他们已经开始认为嗅觉也起一定的作用,但是为什么令人愉悦的气味不会减少男人的痛苦仍然是有待科学家们解决的问题。

解析:与这里的 to be seen 不同的是,此句中的 to be answered在句中作后置定语,修饰 a question。对于question来说 answer 应该是被动的,而且是将要发生的,所以用 to be answered。

【注意】

不定式作定语,通常要用主动形式,但是当不定式的 逻辑主语是动作的承受者时,且动作的施动者不明确时, 不定式要用被动语态。例如:

☆ These are the books to be distributed among the students. 这些是要发给学生的书。

【book 和 distribute (分发) 之间是被动关系】

 When Polly got to the station entrance, it was deserted. (P2 L19)

等波莉到达地铁站入口处时,那里已空无一人。 deserted adj. 空无一人的:被离弃的

deserted 是 V-ed 形式的形容词,在此句中作表语,表示空无的状态。

☆ The tourist spot is crowded now, but the place is completely deserted in winter. 这个旅游胜地现在人山人海,但一到冬天就空无一人了。

【单词家族】

desert v. 丢弃;离去;逃跑 n. 沙漠;荒地 [注意,作名词和动词时读音不同。] deserter n. 逃兵;开小差的人

◆ There was no one in sight. (P2 L20) 看不见一个人。

in sight (= within sight) 看得到; 在视力范围之内 sight 表示"视力; 视野"时是不可数名词,表示"风景; 名胜"时常用复数形式 the sights。

- Keep your valuables in sight.
 把貴重物品放在你看得到的地方。
- In the afternoon, you'll have a chance to relax or to go and see the sights.

下午大家可以休息, 也可以去观光。

【短语拓展】

at first sight 乍一看;初看时;初次见到

☆ They fell into love at first sight. 他们一见钟情。

at the sight of 看见

in the sight of sb. / in sb.'s sight 在某人看来 out of sight 看不见

☆ Out of sight, out of mind. 眼不见心不烦。 lose sight of 看不见;失去联系;忘记 As she walked along, she heard the sound of footsteps, but by the time she reached the corner of the street, the footsteps were gone.

走着走着,她听到了一阵脚步声,可等她到了 街道拐角处,脚步声又消失了。

footstep n. 脚步声: 脚步

footstep 是由两个名词 foot 和 step 构成的合成词。类似的还有 footprint (足迹; 脚印), footnote (脚注), footpath (人行道)等。

☆ I heard the sound of footsteps on the stairs. 我听到楼梯上有脚步声。

gone adj. 不见了; 离去的; 过去的

gone 在此是 V-ed 形式的形容词,在句中作表语,词 义相当于"missing, lost"。

A: Is Linda here?
 琳达在吗?

B: No, she was gone before I arrived. 不在, 我还没来她就走了。

 He got off the bus but found his wallet gone / missing / lost. 他下了汽车却发现钱包不见了。

【句法分析】

句中 as 和 by the time 均引导时间状语从句,相当于when。

 Suddenly Polly felt a rough hand brush her face and she heard a man's voice in her ear saying "Sorry." (P2 L22)

忽然,波莉觉得有一只粗糙的手拂了一下她的 脸,随即一个男人的声音在她耳边响起:"对 不起。"

rough adj. 粗糙的; 不平滑的; 粗略的; 粗暴的

- Her hands were rough from years as a cleaner.
 当了多年的清洁工、她的双手粗糙。
- It was a rough mountain road, full of stones and huge holes. 那是条崎岖不平的山路, 到处是石头和大坑。
- I've got a rough idea of where she has gone. 我大概知道她去哪儿了。

【常用搭配】

a rough temper 脾气暴躁 at a rough guess 粗略估计

brush vt. 轻擦; 轻拂; 略过 n. 刷子; 轻擦

- 1) I brushed past him. 我和他擦肩而过。
- The bristles on this brush are worn out. 刷子上的毛都磨掉了。 [bristle n. 刷子毛] [句法分析]

brush her face 是省略 to 的动词不定式作宾语补足语,

saying "Sorry." 是 V-ing 形式作宾语补足语。感官动词后常 接非谓语动词形式作补足语,接省略 to 的不定式表示动作 的全过程,而且已经发生;接 V-ing 形式表示动作正在发 生,且在持续。

【知识链接】

- → 1) She could feel her heart beating with fear. (P2 L24) 她能感觉到由于害怕自己的心在怦怦乱跳。 【V-ing 形式作补足语,表示感觉到心正在不停地跳。】
 - 2) Polly heard it hit the step. (P3 L38) 波莉听到它 (拐杖) 敲击台阶的声音。 【省略 to 的不定式作补足语,表示听到整个敲打的过程。】
- ① 常用于 "vt. + 宾语 + do" 结构的动词有: feel, hear, see, watch, find, have, let, make, observe, notice 等, 但是在被动语态中 do 前要加上 to。
- ② 常用于 "vt. + 宾语 + doing" 结构的动词有: feel, hear, see, watch, find, have, observe, notice, keep, get, set 等。
- She could feel her heart beating with fear. (P2 L24)

她能感到由于害怕自己的心在怦怦乱跳。

beat v. (心脏) 跳动; 敲打; 打败 (某人)

1) Her husband must have a rough temper, for he had beaten her black and blue.

她被打得鼻青脸肿的, 她丈夫脾气一定暴躁得很。

2) I believe I can easily beat him at tennis. 我相信我打网球可以轻松地打败他。

【辨析 1】beat, hit, knock 与 strike

这四个单词都有"打"的意思,区别如下:

beat 侧重于有规律地、连续地拍击,如心跳、击鼓、 鸟拍打翅膀等。

hit 侧重于"击中"目标,强调击打的部位。

knock 通常用于敲门、敲窗, 侧重于伴有声响的 "敲"、"撞击",可能为引起别人注意,或指把某人某物推 翻、打倒。

strike 侧重于一次或多次有力重击、敲打或锤打。

【辨析 2】beat, defeat 与 win

这三个单词都可以表示"获胜;战败",区别如下: beat 的宾语是比赛、战斗的对手。

defeat 往往用于规模宏大的场面,如战争、大型比赛。 win 的宾语应该是比赛、战斗、战争、奖金、奖品、 金钱、友谊等,不能是某人。

fear n. & vt. 恐惧; 害怕; 担忧 vi. 恐怕

- 1) I fear that you'll be late if you don't go now. 我担心你现在不去就会迟到的。
- 2) I can't go up the tower with you because I have a fear of heights. 我不能和你一起登塔, 因为我有恐高症。
- 3) Never fear; everything will be all right. 别害怕,一切都会好起来的。

【常用搭配】

for fear of / that... 唯恐......; 以免...... fear for sth. 为 ······ 担心/担忧

☆ I fear for his safety. 我担心他的安全。

no fear (表示绝不愿意做某事) 绝不: 当然不 【句法分析】

beating with fear 是 V-ing 形式作宾语补足语, 其中 with fear 是介词短语作原因状语、意为"由于:因为"。

 A minute before, she had wished for someone to come along. (P2 L26)

刚才她还盼望着能有人朝她走过来。

wish for 期望;企盼

wish for 后可直接接宾语,也可以接动词不定式作宾语

☆ I keep wishing for a chance to do something special. 我一直盼望能有机会做点特别的事。

 Now she wanted to run, but fear held her still. (P2 L27)

现在她想到跑,然而恐惧使得她一动也不能动。

still adj. 静止的;不动的 adv. 尚;依然

- Can't you sit still? 你就不能老老实实地坐一会儿吗?
- 2) It was, and still is, my favorite song. 这首歌过去是我的最爱, 现在仍然是。 【句法分析】

held her still 是"动词+宾语+补足语"结构, hold 在句中表示"使处于某种状态",后常接形容词或副词作宾 语补足语。

 Polly found herself staring up at a man stand ing with his hand resting on her arm. (P2 L31) 波莉发现自己身边站着一个男人、他的手搭在 她的胳膊上。

find oneself doing 意识到自己不知不觉地在干某事

该结构中 doing 作宾语补足语。还可以用 find oneself in / at 表示 "意识到自己不自觉地处于某种 (不好的) 处境 中"。

- 1) Peter, who was usually shy, found himself talking to the girls. 平时很害羞的彼得, 发现自己竟和这帮女孩搭起 话来了。
- 2) Finding herself in the mire, Mary had to give up her

发现自己陷入困境后,玛丽不得不放弃她的冒险活动。

【短语拓展】

"find + 宾语 + 宾语补足语"结构:





- ① find + 宾语 + 名词作宾补
- ☆ Will you find me a file?(= Will you find a file for me?)你替我找一把锉刀来好吗?
- ② find + 宾语 + V-ing 形式 (doing) 作宾补
- ☆ The teacher found more students yelling English in the morning. 老师发现早上大喊英语的学生更多了。
- ③ find + 宾语 + V-ed 形式 (done) 作宾补
- ☆ I found the kids attracted by the paintings. 我发现孩子们被那些画吸引住了。
- ④ find + 宾语 + 形容词或副词作宾补
- I found the game interesting. 我发现这个游戏很有趣。
- We went to her house, but we found her out. 我们去了她家、发现她不在。
- ⑤ find + 宾语 + 介词短语作宾补
- ☆ She woke up and found herself in a hospital bed. 她醒来发现自己躺在医院的床上。

stare (up) at (抬头) 凝视

短语中副词 up 表示"向上"的方向,表示"向下"用down。

☆ Do you like being stared at? 你乐意被别人盯着看吗? 【being stared at 是 V-ing 形式的被动式】

rest on 被搁在;停留在;信赖

- Her hand rested lightly on his shoulder. 她的手轻轻搭在他的肩膀上。
- 2) The bridge rests on stone arches. 这座桥靠石拱支撑着。 [句法分析]

staring up at...是 V-ing 形式短语作宾语补足语。 standing with...her arm 是 V-ing 形式短语作后置定语,相 当于一个定语从句"who was standing...",修饰 a man。 V-ing 形式(现在分词)作定语时,表示该动作正在进行, 相当于一个定语从句;动名词作定语时,表示所修饰词的 性质、用途等。

with his hand resting on her arm 是 "with + 名词/代词 + V-ing 形式作宾语补足语"结构作状语。作该结构的宾语补足语的还可以是 V-ed 形式、形容词、副词、不定式和介词短语。例如:

- He often sleeps with the window open.
 他经常开着窗户睡觉。【形容词】
- 2) The building looks even more beautiful with all the lights on. 这栋楼所有灯亮着时看起来更漂亮了。【副词】
- With the boy to help us, we will soon find the place. 有这个男孩帮我们,我们很快就会找到那个地方。 【不定式】
- 4) The guard stood there with a gun in his hand. 警卫手里握着枪站在那里。 [介词短语]

♦ The face that she saw was that of an old man.
(P3 L32)

她看到的是一张老人的脸。

【句法分析】

that she saw 是定语从句,其中 that 是引导从句的关系 代词,在从句中作宾语,先行词是 the face。that of 中的 that 用作代词,指代 the face。that 既可以指代不可数名 词,也可指代可数名词,其复数形式是 those。例如:

 The effect teachers have on children is greater than that of parents.
 老师对孩子的影响比家长对孩子的影响大。

【that 指代不可数名词 effect】

The book I bought yesterday is more interesting than that he has.

我昨天买的书比他的更有趣。 [that 指代可数名词 book]

Salaries are higher here than those in Guangzhou.
 这里的薪水比广州的高。 [those 指代可数名词复数 salaries]
 (辨析] it, that 与 one

it 指的是同一个事物, 即同名同物, 相当于 "the / a(n) / this / that / my... + 名词"。

that 属于特指,指代的名词和前面提到的名词是同一类,相当于"the + 名词",避免重复。that 的复数形式是those。

one 指的是同类中的任何一个,属于泛指同类异物,相当于"a/an+单数名词"。复数形式是 ones,特指形式是 the one。例如:

- 1) I like the car, but I have no money to buy it. 我喜欢那辆小轿车,但是我没钱买。 [it 指的是the car, 同一物]
- The car I want to buy is more beautiful than that he has. 我想买的车比他的车更漂亮。
 [that 虽意指 the car, 但不是前文中的那辆]
- A: Do you need my pen? 你要用我的笔吗?

B: No, thanks. I have got one. 不用了,谢谢。我有一支。

【one 泛指 pen 这类事物中的一支,但不是前文中提到的那支】

【注意】

在使用这三个代词时,要注意它们的复数形式,特别 是 ones 和 those。

◆ It gives me the chance to pay back the help that people give me when it's sunny. (P3 L53) 这给了我机会让我得以回报在晴天里人们所给予我的帮助。

pay back 偿还 (借款); 报答: 报复

- Please lend me some money. I'll pay it back tomorrow. 请借给我一点钱。我明天就还给你。
- I don't know how to pay you back for your kindness. 我不知该如何报答您的好意。

【短语拓展】

pay off 回报;还清(债务) pay sb. off 付清工资后解雇 pay sb. for sth. 为 ····· 给某人报酬 pay down 付现款 pay up 付清; 缴清 pay...for... 花……钱买…… pay for... 负担.....的费用 pay into (把钱) 存入 (银行) pay attention to 注意

【辨析】pay, spend, cost与take

这四个词都有"花费(钱)"的意思,区别如下:

pay 的主语通常是"人", 常用结构为"sb. pay (sb.) money for sth.".

spend 的主语通常是"人", 常用结构为"sb. spend time / money on sth. / (in) doing sth."

cost 的主语常是表示"事物"的词,不用被动语态,但 也可以是"人", 常用结构为"sth./sb. cost sb. money/sth."。

take 主要表示"花费时间", 主语常为不定式短语, 用 形式主语 it 在句首表示, 但有时也可以是"人"或"事 物", 常用句式为"It takes sb. time to do sth."。

【句法分析】

give 后接双宾语, me 是间接宾语, the chance 是直接 宾语; to pay back...是不定式短语作后置定语修饰 the chance; that people give me 是定语从句修饰 the help; when it's sunny 是时间状语从句。

 I was frozen with fear for a moment, but then I decided you had a kind voice, so I answered YOU. (P5 E)

我曾因为害怕而僵持了一会儿、但后来我认为 你的声音比较友善,于是我就回您话了。

freeze v. (因害怕等) 僵住; 呆住

☆ The sight of the masked gunman made my blood freeze. 我一看见那个持枪的蒙面人就吓得浑身冰凉。

【单词家族】

freezing adj. 极冷的

be frozen with 由于.....而呆住/惊呆

frozen 是 freeze 的过去分词,该短语表示因恐惧、震 惊、寒冷等使得或变得不能活动、说话或行动。

Ann was frozen with terror as the door opened silently. 门一声不响地开了, 把安吓呆了。

【李阳老师的话】

这是一篇故事性很强的文章,同学们一定要用自己的 话将它复述出来,把这个动人的故事讲给你身边的每一个 人听。"复述"是非常好的学习方法,既复习了课文内容, 又锻炼了语言表达能力和征服自我的勇气, 一举多得! 不

过,一定要跟着录音带模仿标准的语音语调,否则复述得 再好,没有人听得懂也是徒劳。

现在先来热身一下,完成这篇课文缩写,你可以和你 的同桌比赛,看谁先完成。we lind belong at the bookers

Polly never foresaw(预见; 预知) she would one day be helped by an old, blind man. At 4 that afternoon, she work and 2 out into the street, ready to go home in King Street. 3 to the thick 4, the bus can't run 5 far to King Street, then she had to take an 6 train to Park Street, then to her house.

As it was so _ 7 that she felt a bit _ 8 . On the bus she __9_ that she was being __10_ by a tall man; walking in Park Street, she 11 the sound of 12 and felt a man's rough hand 13 her face. Her heart was 14 with fear. Therefore, when she heard another man's footsteps, how she 15 to run, but fear 16 her still. Much to her joy, this time an old man 17 a stick 18 out his hand, held her hand 19, led her to her street, chatting all the way.

In the 20 , Polly got to 21 that the old man was blind! Why do that in such a day? The old man wanted to 22 back the help he received when it was sunny. Polly 23 so warm!

Everyone needs help and should pay it back.

【参考答案】

1. left 2. stepped

3. Due

4. fog

5. that

6. Underground

7. foggy 8. frightened 10. watched

9. sensed

13. brush

11. heard

12. footsteps 15. wished

16. held

14. beating

17. carrying

18. reached

19. firmly

20. end

21. know

22. pay

23. felt

针对性练习

(一) 用所给单词或短语的适当形式填空。

1. observe

2. in sight

3. watch

4. glance

5. with fear

6. out of sight

7. watch out for 8. deserted

9. stare

1. We looked around but see nobody, the street was

2. She _____ blankly(茫然地) at the paper in front of her.

at my watch and was surprised to see it was nearly midnight.





4. The professor's work is	the behavior of animals.	
5. Tom, what I do and how I do it.		
6. There wasn't a house of any sort And then we		
looked for the guide but he was		
7. He was frozen, not	, but with cold.	
8. You must alwayst	he traffic here.	
(二) 单项选择。		
1 you have made u		
should carry it out and should	d never change it easily.	
A. Until	B. Once	
C. For	D. As soon as	
2. Unless to speak, yo	u should remain silent at the	
meeting.		
A. asked	B. asking	
C. being asked	D. having invited	
3. You are young	your age.	
A. very; for	B. too; to	
	D. very; to	
4. He was observed	the bank and out	
with a bag.		
A. to enter; come	B. entering; coming	
C. enters; comes	D. entered; came	
5. I have done much of the we	ork. Could you please finish	
in two days?		
A. the rest	B. the other	
C. another	D. the others	
6. I'm going to Beijing. Do you	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
A. to take	B. take	
C. taken	D. to be taken	
7. She is the carpet to	* 1	
A. beating	B. hitting	
C. striking	D. slapping	
8. When I came into the roor	n, I found all the windows	
A open	P. oponed	
A. open	B. opened	
C. opening 9. As a child, I often	D. being opened	
why there are so many stars		
A. was in sight		
C. glanced at	D. stared up at	
10. He told the secretary	_ the report for him	
Mr. Smith.	_ the report for fillin	
A. to prepare; phone	B. prepared; to phone	
C. preparing; phoning	D. preparing; to phone	
11. The teacher a book	, , , , ,	
teacher.		
A. with	B. carries	
C. takes	D. brings	

	larger than in Japan.	
A. that	B. it	
C. one	D. this	
13. The cup of tea isn't	hot; you can drink it right	
now.		
A. such	B. this	
C. especial	D. special	
14. To work honestly	_ in the long run.	
A. pays up	B. pays off	
C. pays back	D. pays for	
15. Although she said nothing,	, I could her anger.	
A. discover	B. sense	
C. know	D. find	
(三) 根据中文提示将下列句子翻译成英文。 1. 我想和他谈谈,但哪里也找不到他。 I wanted to talk to him but 2. 他瞥了一眼对面的苏姗,装作没看见她就离开了。 He Susan, not to see her and left. 3. 每个人都想成功。 Everyone success. 4. 你能行行好借我 100 块钱吗?我下个月还给你。 be kind enough 100 yuan? I		
Everyone success. 4. 你能行行好借我 100 块钱吗	? 我下个月还给你。	
Everyone success. 4. 你能行行好借我 100 块钱吗	? 我下个月还给你。	
Everyonesuccess. 4. 你能行行好借我 100 块钱哩be kind enough	? 我下个月还给你。	
Everyonesuccess. 4. 你能行行好借我 100 块钱哩be kind enough	? 我下个月还给你。	

One day Mr. Brown was walking in his local park. It was a hot day and he was a little tired. He was approaching his usual chair near the tree in the middle of the park when he noticed a man in front of him. This man looked round and as soon as he saw Mr. Brown heading for the chair, he began to hurry to get there first. Mr. Brown was quite annoyed at this and decided to race the man in front. The man got faster; Mr. Brown got faster, too. They were both running as fast as they could. Finally, Mr. Brown caught up with the man. He thought he would get to the chair first. The man wanted to stop Mr. Brown, but he couldn't. With a big grin on his face, Mr. Brown threw himself down on the chair. His grin didn't last very long though. The other man held a sign saying "Wet Paint". Mr. Brown looked at the sign, then the chair, and felt very foolish.

1.9.90 1.001 13.	
1. Main characters:	
2. Time:	
3. Place:	
4. Plot:	

arries 5. Climax or surprising ending:

三、参考译文

比尔·洛

大雾警报

那天早晨波莉走出家门的时候,整个城市就已 笼罩在一片灰蒙蒙的薄雾中了。午餐时分, 收音机 里气象员报告说, 到下午就会变成浓雾。四点钟, 波莉下了班, 踏进浓雾之中。她不知道这个时候公 交车是不是还照常运行。

没有公交车前往国王街

- 一到街上, 波莉就急匆匆地向往常乘车的车站 走去。
 - "你要去哪里?" 售票员问。
 - "国王街。"波莉说。

"对不起,小姐,"售票员答道, "现实情况是 雾太大了, 公交车开不了那么远。你不妨乘地铁去 格林公园吧。那里的天气说不定会好些,在那里你 也许能够搭上出租车。"

高个子男人

正当波莉打量地铁里的乘客时, 她感觉到有一 个穿黑色外套的高个男人在盯着她。终于, 地铁到 达格林公园站了。当其他乘客陆续下车的时候,波 莉扫视了一下周围的面孔。这时, 高个子男人不见 了。

脚步声

等波莉到达地铁入口处时,那里已空无一人。 外面、大雾就像一团厚厚的灰云。她看不到一个 人,于是就向派克大街走去。走着走着,波莉听到 了一阵脚步声, 可等她到了街道拐角处, 脚步声又 消失了。忽然、波莉觉得有一只粗糙的手拂了一下 她的脸、随即一个男人的声音在她耳边响起:"对 不起。"那个男人走开了。她能感到由于害怕自己 的心在怦怦乱跳。

热心的陌生人

接着,她又听到了那种声音——在她身后传来 的轻柔的脚步声。刚才她还盼望着能有人朝她走过 来,现在她想到跑,然而恐惧使得她一动也不能 动。这会儿脚步声好像近了。接着,黑暗中传来了 一个男人的声音。"有人吗?"

波莉等了等。最后,她还是说话了:"你好, 我想我是迷路了。"

几秒钟后, 有一只手伸了过来, 碰了碰她的胳 膊。波莉发现自己身边站着一个男人, 他的手搭在 她的胳膊上。她仰头凝视对方、看到的是一张老人 的脸。

- "也许我能帮你。你要去哪条路?"他问。
- "我住在国王街 86号。"波莉回答说。
- "握着我的手、"老人说、"跟我来,不用担 心。"老人牵着波莉的手。"当心这儿的台阶。"

老人的另一只手里拄着一根拐杖。波莉听到了 拐杖敲击台阶的声音。"我至今还记得有几次糟糕 的大雾,不过那也许是你出生前的事了。我看不见 你的脸, 但听得出来你很年轻。你多大了?"

"刚二十岁,"波莉说道。

"啊,二十岁!多么美好的年龄啊。我也曾年 轻过呢。现在我们到拐角了,这里左转。"

"我现在是彻底迷路了。您肯定认识路吗?" 波 莉又开始觉得恐惧了。

"当然了。你真的不必担心。"他握她的手更紧 了。

知恩图报的热心人

- "国王街到了。"他停下脚步。
- "非常感谢您,"波莉说,"您要进屋休息一会 儿吗?"

"谢谢你的好意。"老人说。"但我要走了。说 不定今天还有更多的人会迷路呢、我想去帮帮他 们。你知道,像这样糟糕的大雾是很罕见的。但是 这却给了我机会让我得以回报在晴天里人们所给予 我的帮助。像我这样的瞎子没人帮助是无法过街 的,除非是像在这样的大雾里。"

Part 3 Word power

一、知识讲解

1.单词

- ◆ invite v. 邀请: 引起: 招致 (坏的事物) (通 常并非本意);吸引(某人/某事物);引诱
- 1) A: Are you coming to the party? 你来参加聚会吗? B: No, I haven't been invited. 不, 我没有被邀请。
- 2) Leaving your car unlocked is just inviting trouble! 汽车不上锁纯粹是自找麻烦!
- 3) Leaving the windows open is inviting thieves to enter. 不关窗户简直是引贼入室。

